

THE DARK SIDE OF PERMANENCE

THOU SHALT NOT MISTAKE SURVIVAL FOR MEANING

Ferdinando Frega — Nando the Scribe



قبل GILLETTE: الجانب المظلم من الدوام

الوصية الأولى من BLADEFREGA

لا تحسب البقاء معنى.

الجانب المظلم من الدوام أن البقاء وحده لا يثبت شيئاً. قد يبقى ملف إلى الأبد ولا يقول مع ذلك شيئاً نافعاً. وقد يعمّر نصب تذكارى أكثر من حضارة ويظل مصنوعاً من الغرور. لا يكفي أن تبقى. الدوام بلا أثر ليس إلا طابوراً طويلاً ممتاز الإضاءة. على كل مبدع أن يسأل ما الذي ينبغي أن يبقى: الأنا، أم اللقب، أم التوقيع، أم قدرة العمل على تغيير عقل آخر؟ المعنى هو الضوء داخل الدوام. بلا معنى، ليست الأبدية إلا مدة زمنية بعلامة تجارية أفضل.

خلاصة

الأبدية لا تبدأ حين يصير الزمن بلا نهاية. تبدأ حين يرفض قرار، أو صفحة، أو عمل، أن تنتهي صلاحيته.

فرديناندو